GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 1 05/07/2022 15:07

AN BHUNSCOIL GHAELTACHTA

ȘCOALA PRIMARĂ GAELTACHT

Eolas do Thuismitheoirí & do Chaomhnóirí

Informații pentru părinți și tutori

www.gaeloideachas.ie

Gaeloideachas

Guth don Oideachas lán-Ghaeilge agus Gaeltachta

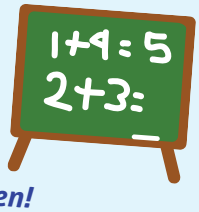
GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 2 05/07/2022 15:07

Céard is Bunscoil Ghaeltachta ann?

Tá an bhunscoil Ghaeltachta suite laistigh de theorainn na Gaeltachta agus tá sí páirteach sa *Scéim Aitheantais Scoileanna Gaeltachta* faoin *Polasaí don Oideachas Gaeltachta.* Is í an Ghaeilge an phríomhtheanga foghlama agus chumarsáide sa scoil Ghaeltachta. Cuirtear luath-thumoideachas i bhfeidhm sna Naíonáin Bheaga agus Mhóra. Ciallaíonn sin go mbeidh na naíonáin tumtha go hiomlán sa Ghaeilge. Is Gaeilge amháin a bheidh á labhairt acu sa chéad dá bhliain ar scoil. Seo an córas is éifeachtaí chun an Ghaeilge a mhúineadh do pháistí nach í an Ghaeilge a dteanga baile agus déanann sé treisiú ar chumas teanga na gcainteoirí dúchasacha. Ní chuirtear tús le múineadh an Bhéarla i mbunscoileanna Gaeltachta go dtí Rang a 1.

Cuireann an scoil Ghaeltachta fáilte roimh dhaltaí a thagann ó chúlraí éagsúla teanga, cultúir, creidimh agus socheacnamaíocha. Cuireann an scoil Ghaeltachta béim ar an nGaeilge agus ar an oidhreacht Ghaeltachta, chomh maith le béim ar rannpháirtíocht i réimse leathan de ghníomhaíochtaí cultúrtha a chuireann le foghlaim agus le heispéiris na ndaltaí.

Déanaimid teagasc ar dhaltaí ó gach cúlra teanga!



Bom Dia!

Guten Morgen!

Good Morning!

Maidin mhaith!

Bonjour!

Dzień dobry!

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 3 05/07/2022 15:07

Ce este Școala Primară Gaeltacht?

Școala Primară Gaeltacht este situată în zona Gaeltacht și face parte din Programul de Recunoaștere a Școlilor Gaeltacht, conform *Regulamentului cu privire la Educația Gaeltacht.* Irlandeza este limba principală de studiu și comunicare în școală. Educația timpurie prin imersiune este implementată în clasele de grupa mare și pregătitoare (Junior/Senior Infants). Acest lucru înseamnă că cei mici vor interacționa cu mediul de limbă irlandeză în primii doi ani de școală. Imersiunea timpurie este modalitatea cea mai eficace pentru ca elevii să învețe o limbă străină. De asemenea, imersiunea timpurie ajută la menținerea unui nivel fluent a celor care fac parte din aceeași sală de clasă și care sunt vorbitori nativi de limba irlandeză. În zona Gaeltacht, învățarea limbii engleze nu începe decât în clasa întâi.

Școlile Gaeltacht primesc elevi din toate apartenențele lingvistice, culturale, religioase și social-economice. Se pune accent pe limba irlandeză și pe patrimoniul școlii Gaeltacht, prin participarea la o mare varietate de activități culturale care sporesc experiența și studiul unui copil.

Bom Dia! Guten Morgen!

Good Morning! Maidin mhaith!

Bonjour! Dzień dobry!

Oportunitate deschisă tuturor copiilor, indiferent de apartenența lingvistică!

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 4 05/07/2022 15:07

Céard é an Polasaí don Oideachas Gaeltachta?

Tá an *Polasaí don Oideachas Gaeltachta* á chur i bhfeidhm sna scoileanna Gaeltachta tríd *An Scéim Aitheantais Scoileanna Gaeltachta* ó 2017. Is polasaí stáit é a cruthaíodh chun aitheantas na scoileanna a dhaingniú mar scoileanna Gaeltachta. Is í an phríomhaidhm atá leis ná *"a chinntiú go bhfuil eispéireas oideachais ardchaighdeáin agus ábhartha trí mheán na Gaeilge ar fáil do na daoine óga uile atá ina gcónaí i limistéir Ghaeltachta agus, ar an mbealach seo, tacú le húsáid na Gaeilge mar phríomhtheanga na dteaghlach agus na bpobal Gaeltachta"* (Polasaí don Oideachas Gaeltachta 2017-22, lch.7). Tá réimse tacaíochtaí breise curtha ar fáil do na scoileanna atá páirteach sa Scéim chun cabhrú leo feidhmiú ag barr a gcumas mar scoileanna Gaeltachta. Tá Scéim Cúntóirí Teanga maoinithe ag Roinn na Gaeltachta ag feidhmiú freisin i ngach scoil Ghaeltachta chun cuidiú leis an bhfoireann an Ghaeilge a chur chun cinn sa scoil.

Care este Regulamentul cu privire la Educația Gaeltacht?

Regulamentul cu privire la Educația Gaeltacht este implementat în școlile Gaeltacht prin Programul *de Recunoaștere a Școlilor Gaeltacht* încă din anul 2017. Este un regulament de stat creat pentru a consolida recunoașterea școlilor participante, cum sunt școlile Gaeltacht. Obiectivul său cheie este de *„a asigura disponibilitatea unei experiențe educaționale de calitate și relevantă în mediul cu predare în limba irlandeză pentru toți tinerii care locuiesc în zonele Gaeltacht și, astfel , de a sprijini folosirea limbii irlandeze, ca fiind limba principală în familiile și comunitățile Gaeltacht"* (Regulamentul cu privire la Educația Gaeltacht, 2017-22, pagina 7). Se dispune o varietate de servicii suplimentare de sprijin pentru școlile participante conform Regulamentului pentru a le ajuta să obțină un potențial maxim în calitate de școli Gaeltacht.

Un Program de Asistenți Lingvistici fondat de Roinn na Gaeltachta funcționează în fiecare școală Gaeltacht pentru a sprijini învățătorii în promovarea limbii irlandeze în școli.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 5 05/07/2022 15:07

Cén fáth go gcuirtear luath-thumoideachas i bhfeidhm sa scoil Ghaeltachta?

De bharr a lán athruithe a bheith tagtha ar shochaí na Gaeltachta le blianta, tá meascán teangacha le cloisteáil anois sa phobal agus sa seomra ranga Gaeltachta. Bíonn difríochtaí móra sa chaighdeán Gaeilge a bhíonn ag páistí nuair a thosaíonn siad ar scoil. Is cainteoirí dúchais cuid acu ó theaghlaigh lán-Ghaeilge, bíonn beagán Gaeilge ag cuid eile agus bíonn roinnt páistí nach mbíonn aon Ghaeilge acu. Bhí an meascán cumas teanga seo fíordhúshlánach do mhúinteoirí i mbunscoileanna Gaeltachta go dtí gur cuireadh an *Polasaí don Oideachas Gaeltachta* i bhfeidhm in 2017. Faoin bPolasaí cuireadh an dá bhliain luath-thumoideachais i bhfeidhm. Tá sé cruthaithe go hidirnáisiúnta gurb é an luath-thumoideachas an bealach is éifeachtaí chun freastal ar an éagsúlacht cumais teanga seo sa seomra ranga - cothaíonn an luath-thumoideachas líofacht teanga sna páistí ar bheagán nó gan aon Ghaeilge agus treisíonn sé saibhreas Gaeilge na gcainteoirí dúchasacha.

De ce se implementează educația timpurie prin imersiune în școlile Gaeltacht?

Ca urmare a multor schimbări din ultimii ani în societatea Gaeltacht, acum există o mare varietate de limbi vorbite în comunitate și acest lucru se reflectă în sălile de clasă Gaeltacht. Există diferențe mari la nivelul limbii irlandeze a copiilor când aceștia încep școala. Unii sunt vorbitori nativi din familii ce vorbesc irlandeza, alții vorbesc puțină irlandeză, iar alți copii nu vorbesc deloc. Amestecul de aptitudini lingvistice a fost o provocare pentru învățătorii din școlile primare Gaeltacht până când s-a implementat Regulamentul cu privire la Educația Gaeltacht în 2017. În cadrul acestui Regulament, s-a implementat un program prin imersiune de doi ani pentru clasele de grupa mare și pregătitoare. Pe plan internațional, s-a dovedit că educația timpurie prin imersiune este modalitatea cea mai bună pentru a familiariza clasa cu această diversitate în competența lingvistică – promovează fluența limbii în rândul copiilor care vorbesc puțin limba irlandeză sau deloc și sporește capacitatea vorbitorilor nativi în limba respectivă.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 6 05/07/2022 15:07

Céard iad na buntáistí a bhíonn ag páistí a fhaigheann a gcuid bunoideachais sa scoil Ghaeltachta?

- Faigheann siad sárchaighdeán oideachais trí mheán na Gaeilge.
- Bíonn tuiscint dhomhain acu ar a n-oidhreacht Ghaeltachta agus iad feasach ar an saibhreas teanga agus cultúir timpeall orthu.
- Treisíonn an bunoideachas Gaeltachta cumas na bpáistí cumarsáid nádúrtha i nGaeilge a dhéanamh ina bpobal féin - lena muintir, cairde agus sna siopaí, seirbhísí agus cumainn áitiúla rud a chuireann bonn níos láidre faoin bpobal Gaeltachta.
- Bíonn páistí na Gaeltachta dátheangach, líofa i nGaeilge agus i mBéarla agus in ann léamh agus scríobh sa dá theanga. Tá sé cruthaithe go hidirnáisiúnta go ndéanann an dátheangachas níos éasca é teangacha eile a shealbhú, rud a ghabhfas chun tairbhe dóibh nuair a thosaíonn siad ar an iar-bhunscoil.
- Chomh maith leis na buntáistí acadúla agus cultúir a bhaineann leis an dátheangachas, tá buntáistí eile a bhaineann leis an dátheangachas. Féach ar na leathanaigh a leanas:

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 7 05/07/2022 15:07

Ce avantaje au copiii care primesc educația primară în școlile Gaeltacht?

- Copiii primesc o educație excelentă prin sistemul cu predare în limba irlandeză.
- Au o înțelegere profundă a patrimoniului Gaeltacht și o conștientizare a bogăției acestei limbi și culturi, prin felul cum sunt expuși acestui sistem.
- Educația primară Gaeltacht sporește capacitatea copiilor de a conversa natural în limba irlandeză chiar în comunitatea lor – cu familia și prietenii, în magazinele, serviciile și cluburile locale – care, în schimb, va consolida baza comunității Gaeltacht.
- Copiii Gaeltacht sunt bilingvi, fluenți în limbile irlandeză și engleză, cu aptitudini de citire și scriere în ambele limbi. La nivel internațional s-a constatat că bilingvismul facilitează învățarea altor limbi, ceea ce va aduce beneficii în educația la nivel de gimnaziu.
- Pe lângă avantajele academice și culturale, bilingvismul are și alte avantaje. Vizitați următoarele pagini:

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 8 05/07/2022 15:07

Buntáistí cognaíocha

Éiríonn le páistí smaoineamh ar bhealaí **níos cruthaithí**

Bíonn scileanna cuimhne níos fearr acu

Bíonn siad níos fearr **ag tabhairt airde, ag díriú ar thascanna** agus á gcur i gcrích

Léiríonn taighde gur féidir leis an dátheangachas moill cheithre bliana a chur ar ghalar Alzheimer

Avantaje cognitive

Copiii dezvoltă **o gândire mai creativă.**

Ajută la **îmbunătățirea aptitudinilor de memorare.**

Elevii au o capacitate **de atenție sporită, o mai bună concentrare** și îndeplinire a sarcinilor.

Cercetările arată că a fi bilingv poate întârzia apariția bolii Alzheimer cu patru ani.

Líofacht agus litearthacht in dhá theanga

Forbraíonn páistí **líofacht** agus **litearthacht** sa Ghaeilge agus sa Bhéarla araon ar scoil

Scileanna inaistrithe iad seo gur féidir a chur i bhfeidhm i dteangacha eile

Bíonn tuiscint níos fearr acu ar na **bunchlocha teanga -** gramadach, déanamh focal, ord abairte

Bíonn sé níos éasca do na páistí **teangacha eile a fhoghlaim** leis na scileanna litearthachta atá sealbhaithe acu

Fluența și alfabetizarea în două limbi

La școală, copiii dezvolta **fluență** și alfabetizare în irlandeză și engleză.

Aceste **aptitudini transferabile** pot fi aplicate și în cazul altor limbi străine.

Asigură o înțelegere mai bună a **fundamentelor unei limbi:** gramatica, formarea cuvintelor, structura propoziției.

Este mai ușor pentru copii **să învețe alte limbi străine,** datorită competențelor de alfabetizare obținute în educația prin imersiune.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 9 05/07/2022 15:07

Scileanna éisteachta agus **cumarsáide** níos éifeachtaí ag páistí

Níos fearr in ann **iad féin a chur in iúl,** agus níos fearr in ann daoine eile a thuiscint

Scileanna Cumarsáide

Dezvoltarea unor aptitudini mai eficiente de **ascultare** și **comunicare**

Copiii **se exprimă** mai bine și au o capacitate mai bună de a-i înțelege pe cei din jur

Aptitudini de comunicare

Muinín agus féiniúlacht

Bíonn níos mó glacadh ag na páistí le cultúir éagsúla agus bíonn **meas níos mó** acu orthu

Spreagtar **ilchultúrachas** níos doimhne agus níos lú ciníochais

Bíonn tuiscint níos fearr ag na páistí ar a gcuid féiniúlachta féin — bíonn **féinmheas** níos mó acu

Încredere și identitate

Copiii sunt mai expuși altor culturi și dezvolta un **respect mai mare** față de acestea.

Promovează un **multiculturalism** mai profund și mai puțin rasism.

O înțelegere mai bună a identității, ceea ce le oferă mai multă **stimă de sine**

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 10 05/07/2022 15:07

Gnóthachtáil san oideachas

Léirigh taighde in 2011 go raibh **gnóthachtáil níos airde** sa Bhéarla agus sa mhata araon ag páistí i scoileanna Gaeltachta i gcomparáid lena bpiarghrúpa i scoileanna lán-Bhéarla.

Bronntar marcanna bónais ar iarrthóirí Ardteiste a fhreagraíonn trí Ghaeilge na páipéir scríofa in ábhair atá ainmnithe ag Coimisiún na Scrúduithe Stáit.

Rezultate educaționale mai bune

Cercetările efectuate în 2011 au arătat că elevii din școlile Gaeltacht **au obținut un rezultat mai bun** la engleză și matematică în comparație cu colegii lor din școlile cu predare în limba engleză.

Se obțin puncte suplimentare la Bacalaureat pentru candidații care răspund în limba irlandeză la examenele în scris, la subiectele formulate de către Comisia de Examinări.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 11 05/07/2022 15:07

Ceisteanna coitianta

Întrebări frecvente

Cén chaoi a gcuidíonn an dá bhliain luath-thumoideachais le páistí ar cainteoirí dúchais iad?

Is trí Ghaeilge go hiomlán a bheidh an mhúinteoireacht agus an chumarsáid le páistí sna naíonáin bheaga agus mhóra. Saibhreoidh sé seo Gaeilge na gcainteoirí dúchais agus láidreoidh sé a gcuid scileanna cumarsáide, léitheoireachta agus scríbhneoireachta sa teanga. Cuirfidh sé lena stór focal, cuideoidh sé leo struchtúir na teanga a shealbhú agus tugann sé deis bhreise dóibh chun bonn níos seasmhaí a chur faoina gcuid cumas Gaeilge.

Cum ajută doi ani de educație prin imersiune copiii care sunt vorbitori nativi?

Predarea și comunicarea cu copiii din clasele de grupa mare și pregătitoare vor fi doar în irlandeză. Aceasta va îmbogăți nivelul de irlandeză pentru vorbitorii nativi și va consolida competențele acestora de comunicare, citire și scriere în irlandeză. Vocabularul lor va fi îmbunătățit; îi va ajuta să dobândească structura lingvistică și le va oferi mai mult timp pentru a dezvolta fundamente mai puternice ale limbii.

An mbeidh sé deacair ar pháiste nach labhraíonn Gaeilge ag tosú sa Scoil Ghaeltachta?

Ní bheidh, cuirtear fáilte mhór roimh gach páiste sa scoil Ghaeltachta is cuma cén teanga a labhraíonn sé/sí. Sna chéad seachtainí ar scoil, úsáidfidh an múinteoir comharthaíocht choirp, pictiúir, gothaí agus tuin chainte chun brí a chur in iúl agus cumarsáid a dhéanamh leis na páistí. Úsáidfidh siad amhráin, frásaí úsáideacha, cantaireacht agus rímeanna chun na páistí a mhealladh agus a spreagadh. De réir a chéile, tosóidh na páistí ag úsáid na Gaeilge go nádúrtha faoi stiúir an mhúinteora.

Va fi dificil pentru un copil care nu vorbește irlandeza să înceapă studiul într-o școală Gaeltacht?

Nu, nu va fi dificil. Fiecare copil este ajutat să se simtă binevenit la școala Gaeltacht, indiferent de limba pe care acesta o vorbește. In primele săptămâni la școală, învățătoarea va folosi limbajul corpului, imagini, gesturi și intonație pentru a exprima anumite sensuri și a comunica cu elevii. Se folosesc cântece, fraze ajutătoare și poezii pentru a motiva și încuraja elevii. Treptat, copiii vor începe să folosească irlandeza în mod natural sub îndrumarea învățătorului.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 12 05/07/2022 15:07

Céard faoin mBéarla? An mbeidh páistí na Gaeltachta faoi mhíbhuntáiste muna ndéanann siad staidéar ar Bhéarla go dtí Rang 1?

Ní bheidh. Beidh scileanna scríbhneoireachta agus léitheoireachta foghlamtha trí Ghaeilge ag na páistí i ranganna na naíonán. Aistreoidh siad na scileanna seo chuig foghlaim léitheoireacht & scríbhneoireacht an Bhéarla i Rang 1. De bharr go bhfuil na scileanna seo acu cheana beidh sé níos éasca acu an Béarla a fhoghlaim. Léiríonn taighde in Éirinn agus thar lear agus tá sé dearbhaithe i gCuraclam Teanga na Bunscoile go n-aistrítear na scileanna léitheoireachta & scríbhneoireachta a shealbhaíonn páistí ar dtús i dteanga amháin chuig an dara teanga agus go mbíonn sé níos éasca acu an dara teanga a fhoghlaim dá bharr sin. Leanann páistí na Gaeltachta an curaclam céanna Béarla agus a leantar i scoileanna lán-Bhéarla. Léirigh taighde in 2011 go raibh gnóthachtáil níos airde sa Bhéarla agus sa mhata araon ag páistí i scoileanna Gaeltachta i gcomparáid lena bpiarghrúpa i scoileanna lán-Bhéarla.

Ce se întâmplă cu limba engleză? Copiii din școlile Gaeltacht vor fi dezavantajați dacă nu învață engleza până în clasa întâi?

Nu, nu este cazul. În clasele pregătitoare, copiii vor fi deprins competențe de citire și scriere prin limba irlandeză. Ei vor transfera aceste competențe în deprinderea de citit și scris în limba engleză, în clasa întâi. Ca urmare, va fi mai ușor să învețe limba engleză, deoarece au deja aceste competențe. Cercetările efectuate în Irlanda și străinătate, care au fost validate în Curriculumul Lingvistic al Școlii Primare, arată că cititul și scrisul dobândite la copii prin intermediul primei limbi se transferă la a doua limbă, și astfel, este mai ușor pentru ei să învețe a doua limbă străină. Copiii Gaeltacht studiază același curriculum de limbă engleză ca și elevii din școlile cu predare în limba engleză. Cercetările efectuate în 2011 au demonstrat că elevii din școlile Gaeltacht au obținut un rezultat mai bun la engleză și matematică în comparație cu colegii lor din școlile cu predare în limba engleză.

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 13 05/07/2022 15:07

An bhfuil sé oiriúnach do pháistí a bhfuil riachtanais speisialta acu a gcuid oideachais a fháil trí Ghaeilge?

Cuireann scoileanna Gaeltachta oideachas ar fáil do dhaltaí a bhfuil riachtanais speisialta acu, idir riachtanais fhisiciúla agus riachtanais oideachais; páistí a bhfuil lagradharc nó lagéisteacht acu, páistí atá ar speictream an uathachais, páistí a bhfuil disléicse orthu agus le riachtanais speisialta oideachais eile chomh maith. Cuireann scoileanna Gaeltachta an tacaíocht chéanna ar fáil is atá i scoileanna lán-Bhéarla. D'aithin tuairisc a rinne An Chomhairle Náisiúnta um Oideachas Speisialta agus a foilsíodh in 2011, go gcuireann an t-oideachas dátheangach le forbairt shóisialta, mhothúchánach agus idirphearsanta na ndaltaí. Le roinnt blianta táthar ag cur leis an soláthar ranganna speisialta i scoileanna Gaeltachta, le freastal ar pháistí le riachtanais speisialta oideachais. Is í an cheist is tabhachtaí atá le cur agus scoil á roghnú agat do do pháiste ná *'an bhfuil na hacmhainní agus an taithí acu chun tacú le riachtanais mo pháiste - idir riachtanais fhoghlama agus riachtanais shástachta?'* Cuir ceist ar an scoil faoin tacaíocht is féidir leo a chur ar fáil bunaithe ar shainriachtanais do pháiste. Is féidir tuilleadh eolais a fháil inár rannóg a bhaineann le riachtanais speisialta oideachais - *www.gaeloideachas.ie/oideachas-speisialta*

Este potrivită educația prin imersiune cu predare în limba irlandeză pentru copiii care au nevoi educaționale speciale?

Școlile Gaeltacht oferă educație pentru elevi cu nevoi speciale, atât fizice, cât și educaționale; copii cu deficiențe de vedere sau auz, cu tulburări de spectru autist, dislexie și alte nevoi educaționale speciale. Școlile Gaeltacht oferă același sprijin pentru elevi ca și școlile cu predare în limba engleză. Un raport al Consiliului Național pentru Educație cu Nevoi Speciale publicat în 2011 a constatat că educația bilingvă contribuie la îmbunătățirea relațiilor sociale, emoționale și interpersonale ale elevilor. In ultimii ani, s-a oferit asistență suplimentară pentru clasele speciale din școlile Gaeltacht pentru a facilita copiii cu nevoi educaționale speciale. Când alegeți o școală pentru copilul dvs., este important să întrebați *„dacă școala respectivă are resursele și experiența necesare pentru a sprijini nevoile copilului dvs. – atât cu privire la studiu cât și la bunăstarea sa?"* Întrebați școala ce nivel de sprijin poate oferi copilului dvs., ținând cont de nevoile sale individuale. Veți găsi mai multe informații în rubrica cu privire la nevoi educaționale speciale pe pagina noastră: www.gaeloideachas.ie/special-education/

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 14 05/07/2022 15:07

Cén chaoi ar féidir le tuismitheoirí agus caomhnóirí cúnamh a thabhairt dá bpáistí sa scoil Ghaeltachta?

An Naíonra: Má tá naíonra i do cheantar, moltar na páistí a chur ann, tabharfaidh sé tumadh sa teanga dóibh sula dtosaíonn siad ag an scoil Ghaeltachta áitiúil.

Úsáid an méid Gaeilge atá agat: Bíonn sé tábhachtach go léireoidh tuismitheoirí/caomhnóirí meon dearfach agus spreagúil i leith na scoile agus i leith na Gaeilge, fiú muna bhfuil Gaeilge ar a dtoil acu féin. Moltar an méid Gaeilge atá agat a úsáid le do pháiste, sa bhaile agus ar scoil. Bíonn tionchar ollmhór aige seo ar fhoghlaim agus ar rath na bpáistí ar scoil.

www.irishforparents.ie: Tá an suíomh idirlín seo curtha ar fáil ag Gaeloideachas chun cabhrú le tuismitheoirí/caomhnóirí a gcuid Gaeilge a fheabhsú, má tá suim acu sin a dhéanamh.

Eagraíocht Pleanála Teanga: Tá Eagraíochtaí Pleanála Teanga bunaithe i ngach Gaeltacht agus Oifigigh Pleanála Teanga fostaithe acu. Is fiú go mór fiosrú leo an bhfuil imeachtaí ar nós ranganna Gaeilge/imeachtaí sóisialta do thuismitheoirí ar bun acu i gcomhar leis an scoil áitiúil. Is féidir eolas a fháil faoi d'Eagraíocht Pleanála Teanga áitiúil anseo: *www.udaras.ie/an-ghaeilge-an-ghaeltacht/pleanail-teanga/*

Tuismitheoirí na Gaeltachta: Cuireann an eagraíocht náisiúnta Tuismitheoirí na Gaeltachta cúnamh agus comhairle ar fáil do theaghlaigh atá ag tógáil a gclann le Gaeilge sa Ghaeltacht nó ar mian leo a leithéid a dhéanamh. Gach eolas ag: *www.tuismitheoiri.ie*

Cum și-ar putea ajuta părinții și tutorii copiii din școlile Gaeltacht?

The Naíonra (Grădiniță): Dacă există o grădiniță (naíonra) în zona dvs., vă recomandăm să vă înscrieți copiii la această instituție; ei vor fi expuși limbii irlandeze înainte să înceapă școala locală Gaeltacht.

Folosiți nivelul de irlandeză pe care îl deținеți: Este important ca părinții/tutorii să manifeste o atitudine pozitivă și încurajatoare față de școală și față de limba irlandeză, chiar dacă ei înșiși nu vorbesc irlandeza în mod fluent. Oricât de puțină irlandeză cunoașteți, folosiți-o în conversația cu copilul dvs., acasă și la școală. Acest lucru are un impact semnificativ în succesul și procesul de învățare al copilului dvs. la școală.

www.irishforparents.ie: Această pagină de internet este oferită de Gaeloideachas pentru a ajuta părinții/tutorii să își îmbunătățească nivelul de limbă irlandeză, dacă aceștia sunt interesați în acest sens.

Organizația de Planificare Lingvistică: Există Organizații de Planificare Lingvistică situate în fiecare zonă Gaeltacht care angajează funcționari de planificare lingvistică. Merită să întrebați dacă aceste evenimente de tip curs de limbă irlandeză/sau sociale au loc în colaborare cu școala locală. Puteți obține mai multe informații cu privire la Organizația de Planificare Lingvistică din zona dvs., aici: *www.udaras.ie/an-ghaeilge-an-ghaeltacht/pleanail-teanga/*

Tuismitheoirí na Gaeltachta: Organizația națională Tuismitheoirí na Gaeltachta oferă asistență și sprijin familiilor care își cresc copiii învățând limba irlandeză în zona Gaeltacht sau care doresc să facă acest lucru. Puteți găsi toate informațiile aici: *www.tuismitheoiri.ie*

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 15 05/07/2022 15:07

Tacaíocht do Thuismitheoirí

Tá Gaeloideachas ann chun cabhrú leatsa agus le do pháiste ar aistear an oideachais Ghaeltachta. Táimid anseo má bhíonn cabhair nó comhairle uait!

- Abhcóideacht
- Físeáin ar neart topaicí
  bit.ly/GaeloidYT
- Bileoga eolais
  bit.ly/BolscGaeloid
- **IrishforParents.ie**
- Fóram Plé do Thuismitheoirí
  bit.ly/FbGaeloidTuis
- Cainteanna agus Seimineáir
  bit.ly/Seimineáir

Sprijin pentru părinți

Gaeloideachas este aici pentru a vă oferi sprijin dvs. și copilului dvs. în această călătorie a educației Gaeltacht. Dacă aveți nevoie de ajutor sau sfaturi, suntem aici!

- Susținere și promovare
- Video-uri despre diferite subiecte
  bit.ly/GaeloidYT
- Broșuri informative
  bit.ly/GaeloidPromo
- Limba irlandeză pentru părinți
  IrishforParents.ie
- Forum pentru părinți
  bit.ly/FbGaeloidTuis
- Discuții și seminarii
  bit.ly/Cláraigh

GO019 GAELTACHT Bilingual PRIMARY 16pp Romanian.ai 16 05/07/2022 15:07

Fúinn

Eagraíocht náisiúnta is ea Gaeloideachas, a thacaíonn le forbairt an oideachais Ghaeltachta agus lán-Ghaeilge in Éirinn.

Bunaíodh Gaeloideachas faoin ainm Gaelscoileanna in 1973 chun tacú le Gaelscoileanna, idir bhunscoileanna agus iar-bhunscoileanna. Laistigh de chúraimí na heagraíochta anois, tá soláthar seirbhísí tacaíochta do scoileanna Gaeltachta, naíonraí lasmuigh den Ghaeltacht agus seirbhísí do thuismitheoirí faoi churám na heagraíochta chomh maith.

Cuireann Gaeloideachas comhairle, cabhair agus tacaíocht ar fáil do thuismitheoirí ar mian leo go bhfreastalódh a bpáistí ar scoil Ghaeltachta nó scoil lán-Ghaeilge, chomh maith le seirbhísí tacaíochta agus abhcóideachta dóibh siúd atá ag obair san earnáil.

Despre noi

Gaeloideachas este o organizație națională ce sprijină dezvoltarea educației Gaeltacht și al studiului cu predare în limba irlandeză din Irlanda.

Fondată sub numele de Gaelscoileanna în 1973 pentru a sprijini școlile cu predare în limba irlandeză, primare și gimnaziale din afara zonei Gaeltacht, misiunea organizației include în prezent furnizarea unor servicii de sprijin pentru școlile Gaeltacht, pentru grădinițele cu predare în limba irlandeză din afara zonelor Gaeltacht și pentru părinți.

Gaeloideachas oferă sfaturi, asistență și sprijin părinților care doresc să își educe copiii în școlile Gaeltacht sau în cele cu predare în limba irlandeză, dar și servicii de sprijin și promovare pentru cei care lucrează în acest sector.

Gorlann Ghnó na bhForbacha
Údarás na Gaeltachta
Na Forbacha, Co na Gaillimhe, H91 TY22, Éire
087-945 2452 / 087-915 5114

Halla Naomh Pádraig
Institiúid Oideachais Marino, Ascaill Uí Ghríofa
Baile Átha Cliath 9, D09 K4P6, Éire
+353-1-853 5195
eolas@gaeloideachas.ie www.gaeloideachas.ie

@Gaeloideachas
@Gaeloid
@gaeloideachas

Gaeloideachas
Guth don Oideachas lán-Ghaeilge agus Gaeltachta

GO019